

Sygn. akt III AUa 2616/13

WYROK W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 26 marca 2015 r.

Sąd Apelacyjny w Łodzi, III Wydział Pracy i Ubezpieczeń Społecznych

w składzie:

Przewodniczący: SSA Dorota Rzeźniowiecka

Sędziowie: SSA Mirosław Godlewski SSA Iwona Szybka (spr.)

Protokolant: st. sekr. sąd. Kamila Tomasik

po rozpoznaniu na rozprawie w dniu 26 marca 2015 r. w Ł.

sprawy **J. F.**

przeciwko **Prezesowi Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego - Oddział (...) w Ł. P. Terenowa w Z.**

o emeryturę rolniczą,

na skutek apelacji wnioskodawcy

od wyroku Sądu Okręgowego w Sieradzu

z dnia 1 października 2013 r., sygn. akt: IV U 1094/13,

oddala apelację.

Sygn. akt III AUa 2616/13

UZASADNIENIE

Decyzją z dnia 31 maja 2013r. wydaną z upoważnienia Prezesa KRUS przyznano J. F. prawo do emerytury na podstawie art. 22 ust. 3 ustawy o ubezpieczeniu społecznym rolników.

W odwołaniu od tej decyzji ubezpieczony podał, że wystąpił o emeryturę do ZUS i nie zgadza się z zaliczeniem poszczególnych okresów do nabycia prawa do świadczeń z ubezpieczenia społecznego rolników, bo pozbawiło go to możliwości skorzystania z emerytury pracowniczej.

Zaskarżonym wyrokiem z dnia 1 października 2013r. Sąd Okręgowy w Sieradzu oddalił odwołanie.

Sąd Okręgowy oparł swoje rozstrzygnięcie na następujących ustaleniach i rozważaniach: J. F., urodził się (...) Był uprawniony do renty rolniczej z tytułu niezdolności do pracy od dnia 31.03.1993r. Przy ustalaniu przez KRUS prawa do renty rolniczej zaliczono skarżącemu następujące okresy: pracy w gospodarstwie rolnym rodziców od 21.03.1964r. do 25.02.1973r. i od 21.07.1973r. do 06.01.1974r., tj. 5 lat i 4 m-ce; okres podlegania ubezpieczeniu społecznemu rolników od 01.07.1977r. do 31.06.1993r., tj. 16 lat i 1 m-c; okresy zatrudnienia w Spółdzielni Handlowo – Produkcyjnej (...) w W. od 26.02.1973r. do 20.07.1973r., w (...) w S. O/W. od 07.01.1974r. do 15.05.1978r., w GS (...) w O. od 15.05.1978r. do 31.01.1980r. i w Nadleśnictwie W. od 01.02.1980r. do 10.02.1983r., tj. łącznie 9 lat i 5 m-cy. Okresy te miały wpływ na ustalenie wysokości renty rolniczej, w tym na obliczenie procenta emerytury podstawowej – 36,54%. Decyzją z

18.05.1993r. wnioskodawca nabył prawo do renty rolniczej w wysokości ustalonej przy uwzględnieniu powyższych okresów pracy rolniczej i opłacania składek na ubezpieczenie społeczne rolników oraz z uwzględnieniem 9,49 lat pracy zawodowej x 1,5%, tj. 14,24 lat podlegania innemu ubezpieczeniu (pracowniczemu). Decyzją z dnia 31.05.2013r. wydaną z upoważnienia Prezesa KRUS przyznano z urzędu J. F. prawo do emerytury na podstawie art. 22 ust. 3 ustawy z dnia 20.12.1990r. o u.s.r. (Dz. U. z 2008r., Nr 50, poz. 291 ze zm.); część składkowa wyniosła 37,19% emerytury podstawowej.

W tak ustalonym stanie faktycznym Sąd Okręgowy uznał odwołanie za bezzasadne. Jako podstawę prawną wskazał art. 22 ust. 3 ustawy z dnia 20 grudnia 1990r. o ubezpieczeniu społecznym rolników. Wnioskodawca od 31.03.1993r. miał prawo do renty rolniczej i spełnił wszystkie przesłanki do nabycia emerytury rolniczej z urzędu. Zdaniem Sądu rozumowanie odwołującego, że podczas przyznawania prawa do renty rolniczej niesłusznie zaliczono mu wszystkie okresy ubezpieczenia społecznego rolników, które mogłyby stanowić podstawę przyznania świadczenia emerytalnego w ZUS, jest błędne. Zaliczenie w/w okresów pracy rolniczej i poza rolnictwem do ustalenia prawa oraz do wysokości świadczenia nastąpiło na mocy prawomocnej decyzji KRUS z 18.05.1993r. o przyznaniu prawa do renty rolniczej. Wnioskodawca tej decyzji nie kwestionował, jak też na jej podstawie przez szereg lat otrzymywał świadczenie rentowe. W odwołaniu wnioskodawca nie kwestionuje w zasadzie podstaw prawnych i faktycznych zaskarżonej decyzji KRUS przyznającej z urzędu prawo do emerytury z u.s.r. Natomiast to, czy i z jakich powodów ZUS nie uwzględnił wniosku odwołującego o przyznanie prawa do emerytury z ubezpieczenia pracowniczego, nie jest objęte zakresem zaskarżonej decyzji o przyznaniu emerytury rolniczej z urzędu i dlatego nie może być przedmiotem rozważań i rozstrzygnięcia w niniejszej sprawie. W rezultacie brak podstaw do zmiany zaskarżonej decyzji, która odpowiada prawu.

Apelację od powyższego wyroku wniósł J. F..

W uzasadnieniu podniósł, że cała jego praca od 16 roku życia do 1993r. jako rolnika „poszła na marne”, bo KRUS zabrał mu wszystkie lata pracy, tj. 19 lat na poczet renty. Dlatego też ZUS nie chce mu przyznać emerytury, bo nie ma wystarczającego stażu ubezpieczeniowego.

Sąd Apelacyjny dodatkowo ustalił:

Prawomocnym wyrokiem z dnia 10 grudnia 2014r. Sąd Apelacyjny w Łodzi oddalił apelację J. F. od wyroku Sądu Okręgowego w Sieradzu z dnia 1 października 2013r. Wyrokiem z dnia 1 października 2013r. Sąd Okręgowy w Sieradzu oddalił odwołanie J. F. od decyzji Zakładu Ubezpieczeń Społecznych z dnia 17 maja 2013r. odmawiającej mu prawa do emerytury z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych.

(dowód: akta sprawy III AUa 2552/13).

Sąd Apelacyjny zważył co następuje:

Apelacja podlega oddaleniu.

Zgodnie z treścią art. 22 ust. 3 ustawy o ubezpieczeniu społecznym rolników osobom pobierającym renty rolnicze z tytułu niezdolności do pracy, które osiągnęły wiek emerytalny określony w art. 19 ust. 1a i 1b, przyznaje się z urzędu emeryturę rolniczą w wysokości nie niższej od dotychczas pobieranej renty z tytułu niezdolności do pracy, jeżeli osoba ta spełnia warunki określone w art. 19 ust. 1 pkt 2 ustawy (podlegała ubezpieczeniu emerytalno-rentowemu przez okres co najmniej 25 lat, z uwzględnieniem art. 20).

Z niespornych ustaleń Sądu Okręgowego wynika, że J. F. pobiera od 1993r. pobiera rentę rolniczą oraz, że spełnił wszystkie warunki uprawniające do otrzymania emerytury rolniczej z urzędu określone w art. 22 ust. 3 w/w ustawy. Apelujący nie kwestionując tych ustaleń wniósł apelację, ponieważ nie zgadza się na zaliczenie wszystkich okresów pracy w gospodarstwie rolnym i okresów podlegania ubezpieczeniu rolników do ustalenia prawa do renty rolniczej. Zaliczenie to pozbawia go bowiem prawa do emerytury z Zakładu Ubezpieczeń Społecznych. Skarżący uważa, że KRUS bezpodstawnie na poczet renty zabrał mu lata pracy w gospodarstwie rolnym i lata ubezpieczenia rolnego.

Wyjaśnić więc należy, że zaskarżona decyzja KRUS przyznaje skarżącemu emeryturę rolniczą i ostatecznie, w wyniku prawomocnej odmowy przyznania emerytury z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, nie zabiera żadnych okresów, które mogłyby być uwzględnione przez ZUS przy ustalaniu prawa do emerytury. (dlatego też niniejsze postępowanie było zawieszane do czasu prawomocnego zakończenia postępowania w sprawie III AUa 2552/13 z odwołania J. F. od decyzji ZUS odmawiającej mu prawa do emerytury, bowiem zaskarżona decyzja KRUS została wydana po decyzji ZUS odmawiającej ubezpieczonemu prawa do emerytury). Okresy pracy w gospodarstwie rolnym i okresy ubezpieczenia rolnego, które mogłyby być uwzględnione przez ZUS przy ustalaniu prawa do emerytury, tj. od 21.03.1964r. do 25.02.1973r., od 21.07.1973r. do 6.01.1974r. i od 1.07.1977r. do 31.03.1993r., zostały uwzględnione przez KRUS już przy ustalaniu prawa do renty rolniczej w 1993r.

Prawidłowość zaliczenia przez KRUS tych właśnie okresów przy ustalaniu prawa do renty rolniczej została poddana ocenie Sądu Okręgowego i Sądu Apelacyjnego w sprawie III AUa 2552/13. Zarówno Sąd Okręgowy jak i Sąd Apelacyjny nie stwierdziły w tym zakresie nieprawidłowości i dlatego odwołanie J. F. od decyzji odmawiającej mu prawa do emerytury z ZUS zostało prawomocnie oddalone wyrokiem Sądu Apelacyjnego z dnia 10 grudnia 2014r w sprawie III AUa 2552/13. W uzasadnieniu tego wyroku Sąd Apelacyjny wskazał na treść art. 10 ust. 3 ustawy o emeryturach i rentach z FUS. Podzielił ustalenia Sądu Okręgowego, że ubezpieczony wykazał staż pracowniczy w wymiarze 10 lat, 6 miesięcy i 28 dni, natomiast aby wykazać okres 20, 25 lat wymagany do emerytury pracowniczej, konieczne byłoby uwzględnienie okresu uzupełniającego tj. okresów pracy w gospodarstwie rolnym rodziców od 21.03.1964r. do 25.02.1973r. i od 21.07.1973r. do 6.01.1974r. Tymczasem okresy te jak i okres ubezpieczenia rolniczego od 1.07.1977r. do 31.03.1993r., zostały uwzględnione przy ustalaniu prawa do renty, którą wnioskodawca pobiera. Dlatego też nie ma możliwości uwzględnienia ich ponownie przy ustalaniu prawa do emerytury pracowniczej. Zakaz ten wynika z art. 10 ust. 3 ustawy o emeryturach i rentach z FUS.

Skoro więc prawomocnym wyrokiem Sądu Apelacyjnego z dnia 10 grudnia 2014r. ostatecznie przesądzony został brak prawa ubezpieczonego do emerytury z ZUS z powodu braku wymaganego stażu okresów składkowych, nieskładkowych i uzupełniających, to zaskarżony w niniejszej sprawie wyrok odpowiada prawu. Przedmiotem oceny sądowej w niniejszej sprawie była bowiem decyzja przyznająca ubezpieczonemu prawo do emerytury rolniczej z urzędu. W ocenie Sądu Apelacyjnego decyzja ta jest zgodna z treścią art. 22 ust. 3 ustawy o ubezpieczeniu społecznym rolników, a apelujący nie przedstawił żadnych zarzutów odnośnie tej decyzji.

Wyjaśnić jeszcze należy skarżącemu, że zarówno w przepisach regulujących nabycie prawa do emerytury z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych jak i nabycie prawa z ubezpieczenia społecznego rolników istnieje zakaz podwójnego zaliczania tych samych okresów. Odnośnie emerytur z FUS stanowi o tym art. 10 ust. 3 ustawy o emeryturach i rentach z FUS, a odnośnie emerytur rolniczych art. 20 ust. 2 ustawy o ubezpieczeniu społecznym rolników.

Biorąc powyższe pod uwagę Sąd Apelacyjny na podstawie art. 385 kpc apelację oddalił.

Sędziowie Przewodniczący